

KAYSER

36 Studies for Violin op. 20

کایزر

۳۶ اتود برای ویلن اپوس ۲۰



هنریک
ارنست کایزر

ترجمه: حسن مفیدی

سرشناسه	: کایزر، ۱۸۱۵ - ۱۸۸۸ م.
عنوان و نام بدیاور	: Kayser ۳۶ اتود برای ویلن op. ۲۰ / هنریک - ارنست کایزر؛ با تجدیدنظر هانس سیت؛ مترجم حسن مفیدی.
مشخصات نشر	: تهران: پارت، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری	: ۴۹ ص.: مصور، پارتیسیون؛ ۲۳×۲۹ س.م.
شابک	: 979-0-9014529-3-0
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Etüden, violin, op. 20.
یادداشت	: کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "36studieds elementary and progressive for violin, o. 20" به فارسی برگردانده شده است "سی و شش اتود برای ویلن op. ۲۰".
عنوان گسترده	: ویولن -- آموزش
موضوع	: موسیقی برای ویولن -- پارتیسیون
موضوع	: زیت، هانس، ۱۸۵۰ - ۱۹۲۲ م.
شناسه افزوده	: Sitt, Hans
شناسه افزوده	: مفیدی، حسن، ۱۳۲۴ - مترجم
شناسه افزوده	: ۱۳۸۹ س ۹/ک ۲۵/م ۲۳۶۵
رده بندی کنگره	: ۷۸۷/۲
رده بندی دیوبی	: ۳۱۱۵۵۶۴
شماره کتابشناسی ملی	

کایزر ۳۶ اتود برای ویلن op. ۲۰

تألیف: ارنست کایزر (با تجدید نظر هانس سیت)

مترجم: حسن مفیدی

ناشر: انتشارات پارت

تیراژ: ۲۰۰۰

نوبت چاپ: چاپ اول زمستان ۸۹

حق چاپ محفوظ است

شماره شابک ۹۷۹-۰-۹۰۱۴۵۲۹-۳-۰

فهرست

Allegro moderato Pag. 3
 1. 

Allegretto Pag. 18
 13. 

Allegro Pag. 31
 25. 

Andante quasi Adagio Pag. 3
 2. 

Allegro moderato Pag. 19
 14. 

Allegro assai Pag. 32
 26. 

Allegretto Pag. 4
 3. 

Andante Pag. 20
 15. 

Moderato Pag. 34
 27. 

Allegro Pag. 5
 4. 

Allegro Pag. 21
 16. 

Allegro Pag. 36
 28. 

Allegro vivace Pag. 6
 5. 

Andante quasi Allegretto melodioso Pag. 22
 17. 

Allegro Pag. 37
 29. 

Allegro molto Pag. 7
 6. 

Allegretto Pag. 23
 18. 

Allegro moderato Pag. 38
 30. 

Allegro moderato Pag. 8
 7. 

Allegro Pag. 24
 19. 

Allegro moderato Pag. 40
 31. 

Comodo Pag. 9
 8. 

Allegretto Am Frosch Pag. 25
 20. 

Allegro molto agitato Pag. 40
 32. 

Allegro assai Pag. 10
 9. 

Allegro Pag. 26
 21. 

Allegro moderato Pag. 42
 33. 

Allegro, ma non tanto Pag. 12
 10. 

Allegro assai Pag. 28
 22. 

Allegro Pag. 43
 34. 

Allegro energico Pag. 14
 11. 

Allegretto Pag. 28
 23. 

Andante poco Allegretto Pag. 44
 35. 

Allegro, ma non tanto brillante Pag. 16
 12. 

Allegro assai furioso Pag. 30
 24. 

Allegro con fuoco Pag. 46
 36. 

Allegro moderato

7. *mf* *simile*

cresc. *f* *decresc.* *cresc.*

mf

cresc. *f* *decresc.*

ff *decresc.* *cresc.* *f*

ff *decresc.* *f* *decresc.*

cresc. *decresc.* *mf* *f*

9. Allegro assai

mf *cresc.* *simile* *mf* *cresc.* *decresc.* *cresc.* *decresc.* *mf* *cresc.* *mf* *decresc.* *p* *mf* *decresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *cresc.* *mf* *cresc.*

11. *Allegro energico*

Allegro, ma non tanto

b) brillante

12.

a) Moderato

انتشارات پارت

ناشر و عرضه کننده کتاب های موسیقی

دکتر رشید، نزاره شایم، CD، سینمایی، تاتر، مگاسی، طراحی، تئاتر، گرافیک و تیشیس (مشرقی)

اثر: مهرداد امین	(۴۳) آهنگ های اصیل ایرانی (ج. ۳) شیدا	BEYER101	۱) بیر ایوس ۱۰۱
ترجمه: اسلام دوست	(۴۴) موسیقی کبیر (ابونصر فارابی)	CZERNY OP.299	۲) چرنی اپوس ۲۹۹
ترجمه: پورمحمد	(۴۵) موسیقی کلاسیک ایرانی (الازونیس)	CZERNY OP.599	۳) چرنی اپوس ۵۹۹
ترجمه: پورمحمد	(۴۶) موسیقی سنتی ایران (هرمز فرهت)	HANON	۴) هانون
ترجمه: مپکی	(۴۷) سازشناسی ارکستر سمفونیک	POZZOLI OP.1151	۵) پوزولی ۱۱۵۱
ترجمه: حسن مفیدی	(۴۸) آموزش آسان کلارینت	POZZOLI OP.1152	۶) پوزولی ۱۱۵۲
ترجمه: حسن مفیدی	(۴۹) ۳۶ اتود ویلن کایزر	CLASSIQUES FAUORIS	۷) کلاسیک فاوریت
ترجمه: حسن مفیدی	(۵۰) آموزش آسان پیانو (جان تامسون) ۱، ۲، ۳	CLYDERMAN (ITSEASYTO PLAY)	۸) کلایدرمن (نت های ساده)
ترجمه: حسن مفیدی	(۵۱) آموزش گیتار جاز (ابنه روسی)	CLYDERMAN (18 PICES)	۹) کلایدرمن (مجمده قطعه)
ترجمه: حسن مفیدی	(۵۲) اتودهای ویلن مازاس	ANNA MAGDALINA BACH	۱۰) آناماگدالینا (باخ)
عطاءاله خرم	(۵۳) موسیقی ملی ایران و ترانه های ملی ایران	CARULI	۱۱) کارولی
مسعود جاهد	(۵۴) آموزش نی	BURGMULLER OP.100	۱۲) بورگمولر اپوس ۱۰۰
حمید میگلی	(۵۵) گیتار فلامینگو	CLEMENTI OP.35	۱۳) کلمنتی اپوس ۳۶
پیمان آذرمنیا	(۵۶) شبذیز (قطعاتی برای سنتور)	LEVIOLONI 1,2,3,4	۱۴) له ویلن ۱، ۲، ۳، ۴
موسی معروفی	(۵۷) دستگاه سه گاه برای ویلن	SHORT PRELUDES & FUGUES	۱۵) فوگ و پرلودهای کوچک باخ
پرفسور هرمز فرهت	(۵۸) دستگاه در موسیقی ایرانی	TWO PART INVENTIONS	۱۶) انوانسیونهای دوصدایی باخ
درویش رضا منظمی	(۵۹) قطعات ضربی موسیقی لرستان	VALSES OF SHOPAN	۱۷) والسهای شوپن
ناصر شیرازی	(۶۰) روش ساختن سه تار	اثر: کارل کلوس	۱۸) دوره کامل آموزش ارگ الکترونیک
علی اکبر شیرازی	(۶۱) کولی سرگردان بانوار	اثر: جان لست	۱۹) پیانو کلاسیک (بیانیست جوان)
علی اکبر شیرازی	(۶۲) بیست و یک قطعه و تصنیف برای سه تار	اثر: مهرداد امین	۲۰) موسیقی ایرانی بر سه تار
اثر: منصور فارسی	(۶۳) مقدمه بر کلیات کاریکاتور	اثر: مهرداد امین	۲۱) آموزش ارگ و پیانو ایرانی
ترجمه: دکتر ملجانی	(۶۴) عناصر رنگ ایتن	اثر: اسداله حجازی	۲۲) آموزش تار و سه تار
ترجمه: رومن رولان	(۶۵) تراژدی های ایمان	اثر: اسداله حجازی	۲۳) تکنیک های مضرابی تار
ترجمه: حسن مفیدی	(۶۶) قطعات متنوع و آسان پیانو	اثر: فرامرز نجفی تهرانی	۲۴) ریتم های ضرب زورخانه
ترجمه: خردمند	(۶۷) ژان رنوار (زندگی و فیلم هایم)	اثر: حسین صبا	۲۵) خودآموز سنتور
ترجمه: حسن مفیدی	(۶۸) تاریخ جنگ دوم جهانی (کنفرانس های ایران و یالتا)	اثر: روح اله خالقی	۲۶) دستور تار و سه تار هنرستان ۱، ۲
حمید میگلی	(۶۹) گیتار فلامینگو جلد ۳	اثر: روح اله خالقی	۲۷) دستور ویلن هنرستان ۱، ۲، ۳، ۴
حمید میگلی	(۷۰) دوئت برای گیتار	اثر: جواد معروفی	۲۸) آلبرم پیانو (خواب های طلایی)
حمید میگلی	(۷۱) قطعات کلاسیک برای گیتار	اثر: جواد معروفی	۲۹) منتخب آثار استاد جواد معروفی برای پیانو
کناپون صارمی	(۷۲) موسیقی و هنر شنیدن	اثر: خانم اطرابی	۳۰) زندگی و آثار حبیب اسماعیلی (برای سنتور)
نیما فریدونی	(۷۳) جواب آواز ردیف دوامی	اثر: خانم اطرابی	۳۱) سنتور و ناظمی
نیما فریدونی	(۷۴) تجزیه و تحلیل موسیقی ایرانی	اثر: فریدون ناصری	۳۲) اصطلاحات رایج جهان موسیقی
حسن مفیدی	(۷۵) متد آموزش ویلن سوزوکی	اثر: پرویز منصوری	۳۳) هارمونی تحلیلی
اثر: فریبرز لاجینی	(۷۶) بوی دیروز ۱	اثر: ارفع اطرابی	۳۴) فرهنگ موسیقی ایرانی
اثر: فریبرز لاجینی	(۷۷) بوی دیروز ۲	اثر: حمید زاهدی	۳۵) تنوری موسیقی و اصول هارمونی
اثر: فریبرز لاجینی	(۷۸) پاییز طلایی ۴	اثر: هوشنگ کامکار	۳۶) فوک و انوانسیون
اثر: فریبرز لاجینی	(۷۹) مرثیه	اثر: نزل	۳۷) مبانی اتنوموزیکولوژی
اثر: وحید ماهری	(۸۰) آموزش گیتار پاپ	اثر: حسن زندیاف	۳۸) فرم در موسیقی
اثر: نیما فریدونی	(۸۱) هفتاهنگ (قطعاتی برای تار و سه تار)	اثر: مخمخ پایان	۳۹) تنوری مقدماتی موسیقی
ترجمه: حسن مفیدی	(۸۲) آموزش آسان فلوت کلید دار	اثر: جنیدی	۴۰) زمینه شناخت موسیقی ایرانی
ترجمه: حسن مفیدی	(۸۳) اتودهای ویلن سوزوکی	اثر: مهرداد امین	۴۱) آهنگ های اصیل ایرانی (ج. ۱)
ترجمه: حسن مفیدی	(۸۴) آکورهای گیتار	اثر: مهرداد امین	۴۲) آهنگ های اصیل ایرانی (ج. ۲) عارف

تلفن: ۶۶۴۰۵۶۲۷-۶۶۴۸۵۰۱۳-۶۶۴۸۴۱۷۲ فکس: ۶۶۴۸۴۱۷۲

آدرس: خیابان انقلاب، روبروی درب اصلی دانشگاه تهران، ابتدای فخر رازی



شابم: ۰-۳-۱۴۵۲۹-۹۰-۹۷۹

